

GENERAL AGREEMENT  
ON TARIFFS AND  
TRADE

ACCORD GENERAL SUR  
LES TARIFS DOUANIERS  
ET LE COMMERCE

RESTRICTED  
L/4027/Add.1  
7 June 1974  
Limited Distribution

Original: English/  
French

GENERALIZED SYSTEM OF PREFERENCES

Notification by Canada

Addendum

The text reproduced below of the legislation concerning the Canadian scheme of preferences for developing countries, i.e., "Act to Amend the Customs Tariff; First Session, Twenty-ninth Parliament, 21-22 Elizabeth II, 1973", has been received from the delegation of Canada.<sup>1</sup>

<sup>1</sup> Certain products falling within BTN Chapters 25-99 which are excluded by the legislation from the Canadian scheme of preferences are listed in sub-section 3.1(2)(b), (c) and (d). In addition, certain textiles, footwear and electron tubes (cf. Annex II to L/4027), which are not specifically referred to in the legislation, will be excluded *ab initio* by regulations made pursuant to Order in Council when the scheme is brought into effect on 1 July. The products falling within BTN Chapters 1-24 to which the Canadian scheme apply are listed in sub-section 3.1(3) of the legislation.

Like other preference-giving countries, Canada has adopted a negative list for products falling within BTN Chapters 25-99 and a positive list for products falling within Chapters 1-24. However, because the Canadian Tariff is not based on the BTN, there may be certain minor variations in the negative and positive lists referred to above when related to BTN headings.

SYSTEME GENERALISE DE PREFERENCES

Notification du Canada

Addendum

La délégation canadienne a fait parvenir au secrétariat le texte, reproduit ci-après, de la loi concernant le schéma canadien de préférences en faveur des pays en voie de développement, à savoir la "Loi modifiant le Tarif des douanes; 1ère Session, 29ème Législature, 21-22 Elizabeth II, 1973"<sup>1</sup>.

---

<sup>1</sup>Certains produits relevant des Chapitres 25 à 99 de la NDB qui sont exclus par la loi du schéma canadien de préférences, sont énumérés aux paragraphes 3.1 2) b), c) et d). En outre, certains textiles, chaussures et tubes électroniques (voir annexe II au document L/4027), qui ne sont pas mentionnés spécifiquement dans la loi, seront exclus dès le début, par Réglementation édictée en vertu d'un arrêté du Conseil, lorsque le schéma entrera en vigueur le 1er juillet. Les produits des Chapitres 1 à 24 de la NDB qui sont visés par le schéma canadien sont énumérés au paragraphe 3.1 3) de la loi.

De même que d'autres pays qui accordent des préférences, le Canada a adopté le principe de la liste négative pour les produits relevant des Chapitres 25 à 99 de la NDB et celui de la liste positive pour ceux qui relèvent des Chapitres 1 à 24. Toutefois, comme le Tarif canadien n'est pas fondé sur la NDB, les listes négative et positive susmentionnées peuvent comporter des divergences mineures par rapport aux positions de la NDB.

1st Session, 29th Parliament, 21-22 Elizabeth II,  
1973

1<sup>re</sup> Session, 29<sup>e</sup> Législature, 21-22 Elizabeth II,  
1973

THE HOUSE OF COMMONS OF CANADA

**BILL C-172**

An Act to amend the Customs Tariff

R.S.,  
c. C-41;  
1970-71-72,  
c. 61

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Senate and House of Commons of Canada, enacts as follows:

1. Subsection 3(2) of the *Customs Tariff* is amended by adding thereto, immediately after "Western Samoa" in the list of countries enumerated therein, "Bangladesh".

2. The said Act is further amended by adding thereto, immediately after section 3 thereof, the following sections:

General Preferential Tariff

"3.1 (1) The rates of customs duties on the goods, other than those excluded from the application of this subsection pursuant to subsection (2), that are the growth, produce or manufacture of any country to which the benefits of the General Preferential Tariff have been extended in the manner hereinafter provided, when imported into Canada from a country entitled to the benefits of that Tariff, are reduced, from the rates of customs duties otherwise applicable, to the rates of customs duties, herein referred to as the "General Preferential Tariff" rates, equal to the lesser of

(a) the rates, excluding any discount authorized by section 5, that would be applicable if the goods were entered under the British Preferential Tariff, and

(b) the rates that would be applicable if the goods were entered under the Most-Favoured-Nation Tariff, reduced by one-third.

25  
30

1<sup>re</sup> Session, 29<sup>e</sup> Législature, 21-22 Elizabeth II,  
1973

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

**BILL C-172**

Loi modifiant le Tarif des douanes

Sa Majesté, sur l'avis et du consentement du Sénat et de la Chambre des communes du Canada, décrète:

S.R.,  
c. C-41;  
1970-71-72,  
c. 61

1. Le paragraphe 3(2) du *Tarif des douanes* est modifié par l'addition de 5 «Bangladesh» immédiatement après le «Samoa Occidental» dans la liste des pays qui y sont énumérés.

2. Ladite loi est également modifiée par l'insertion, immédiatement après l'article 3, 10 des articles suivants:

«3.1 (1) Les taux de droits de douane sur les marchandises, autres que celles qui sont soustraites à l'application du présent paragraphe en conformité du 15 paragraphe (2), qui ont été cultivées, produites ou fabriquées dans un pays auquel les avantages du Tarif de préférence général ont été accordés de la manière ci-après prévue, lorsqu'elles sont 20 importées au Canada d'un pays auquel sont acquis les avantages de ce Tarif, sont ramenés, des taux de droits de douane autrement applicables, à ceux des taux de droits de douane suivants qui 25 sont les moins élevés, ici appelés taux du «Tarif de préférence général»:

Tarif de préférence général

a) les taux, à l'exclusion de tout escompte autorisé par l'article 5, qui seraient applicables si les marchandises étaient admises sous le régime du Tarif de préférence britannique,  
b) les taux qui seraient applicables si les marchandises étaient admises sous le régime du Tarif de la nation la plus favorisée réduits d'un tiers.

Excluded goods	(2) The following goods are excluded from the application of subsection (1):	Marchan- dises exclues
	<p>(a) the goods enumerated in any of the tariff items in Groups I, II, III, IV and VI of Schedule A except the goods 5 enumerated in tariff items 1210-1, 1520-1, 15905-1, 15910-1, 16001-1, 16002-1, 16101-1, 16102-1, 20655-1, 20900-1, 21000-1, 21100-1, 21630-1, 22001-1, 22001-2, 22003-1, 22005-1, 10 22400-1, 22600-1, 22800-1, 22900-1, 23000-1, 23105-1, 23200-1, 23205-1, 23210-1, 23215-1, 23230-1, 23235-1, 23245-1, 23300-1, 23400-1, 23405-1, 23600-1, 23605-1, 23610-1, 24710-1, 15 24715-1, 25200-1, 25200-2, 26405-1, 26901-1, 26902-1, 26905-1, 27010-1, 27101-1, 27102-1, 27200-1, 27205-1, 27211-1, 27300-1, 27305-1, 27315-1, 27320-1, 27501-1 and 27502-1; 20</p> <p>(b) the goods enumerated in tariff items 35301-1, 53010-1, 55920-1, 56005-1, 56010-1, 56015-1, 56020-1 and 56025-1;</p> <p>(c) the goods enumerated in tariff 25 items 63300-1, 66335-1, 66340-1, 68010-1, 71105-1 and 71110-1; and</p> <p>(d) the goods enumerated in any of the tariff items in Chapter 915 of Group XII of Schedule A. 30</p>	(2) Les marchandises suivantes sont soustraites à l'application du paragraphe (1):
		a) les marchandises énumérées dans l'un quelconque des numéros tarifaires figurant aux Groupes I, II, III, IV et VI de la liste A, à l'exception des marchandises énumérées dans les numéros tarifaires 1210-1, 1520-1, 15905-1, 15910-1, 16001-1, 16002-1, 16101-1, 10 16102-1, 20655-1, 20900-1, 21000-1, 21100-1, 21630-1, 22001-1, 22001-2, 22003-1, 22005-1, 22400-1, 22600-1, 22800-1, 22900-1, 23000-1, 23105-1, 23200-1, 23205-1, 23210-1, 23215-1, 15 23230-1, 23235-1, 23245-1, 23300-1, 23400-1, 23405-1, 23600-1, 23605-1, 24710-1, 24715-1, 25200-1, 25200-2, 26405-1, 26901-1, 26902-1, 26905-1, 27010-1, 27101-1, 27102-1, 20 27200-1, 27205-1, 27211-1, 27300-1, 27305-1, 27315-1, 27320-1, 27501-1 et 27502-1;
		b) les marchandises énumérées dans les numéros tarifaires 35301-1, 53010-1, 25 55920-1, 56005-1, 56010-1, 56015-1, 56020-1 et 56025-1;
		c) les marchandises énumérées dans les numéros tarifaires 63300-1, 66335-1, 66340-1, 68010-1, 71105-1 et 71110-1; 30 et
		d) les marchandises énumérées dans l'un quelconque des numéros tarifaires figurant au chapitre 915 du Groupe XII de la liste A. 35
General Preferential Tariff for agricultural goods	<p>(3) The rates of customs duties on the goods enumerated in the schedule to this subsection that are the growth, produce or manufacture of any country to which the benefits of the General Preferential 35 Tariff have been extended in the manner hereinafter provided, when imported into Canada from a country entitled to the benefits of that Tariff, are reduced, from the rates of customs duties otherwise applicable, to the General Preferential Tariff rates set opposite to each such item in the column of that schedule applicable to the goods.</p>	(3) Les taux de droits de douane sur les marchandises énumérées à l'annexe du présent paragraphe qui ont été cultivées, produites ou fabriquées dans un pays auquel les avantages du Tarif de 40 préférence général ont été accordés de la manière ci-après prévue, lorsqu'elles sont importées au Canada d'un pays auquel sont acquis les avantages de ce Tarif, sont ramenés, des taux de droits 45 de douane autrement applicables, aux taux du Tarif de préférence général inscrits en regard de chacun de ces numéros dans la colonne de cette annexe et applicables aux marchandises. 50

SCHEDULE

Tariff Item	Goods	General Preferential Tariff
825-1 Canned meats, n.o.p.....		12½ p.c.
Meats, prepared or preserved, other than canned:		
1002-1 N.o.p.....	Free	
1300-1 Lard and animal stearine of all kinds, n.o.p.....	½ ct.	per pound
1305-1 Lard compound and similar substances, n.o.p.....	½ ct.	per pound
1400-1 Tallow.....	5 p.c.	
2000-1 Cocao paste or "liquor" and chocolate paste or "liquor", not sweetened, in blocks or cakes.....	Free	
2100-1 Cocao paste or "liquor" and chocolate paste or "liquor", sweetened, in blocks or cakes, not less than two pounds in weight per pound	1 ct.	
2200-1 Preparations of cocoa or chocolate in powder form.....	10 p.c.	
2300-1 Preparations of cocoa or chocolate, n.o.p., and confectionery coated with or containing chocolate.....	10 p.c.	
2500-1 Chicory, kiln dried, roasted or ground.....	Free	
3000-1 Pepper, unground.....	Free	
3005-1 Cloves, unground.....	Free	
3010-1 Cinnamon, unground.....	Free	
3015-1 Ginger, unground.....	Free	
3020-1 Spices, unground, n.o.p.....	Free	
3105-1 Ginger and spices, ground, n.o.p.....	5 p.c.	
3200-1 Nutmegs and mace, whole or unground.....	5 p.c.	
3300-1 Nutmegs and mace, ground.....	5 p.c.	
3400-1 Mustard, ground.....	5 p.c.	
3920-1 Rice meal, rice feed, rice polish, rice bran, rice shorts.....	Free	
6400-1 Sago and tapioca.....	5 p.c.	
10525-1 Fruits and nuts, pickled or preserved in salt, brine, oil, or any other manner, n.o.p.....	12½ p.c.	
10545-1 Preserved ginger.....	Free	
Fruits, prepared, in air-tight cans or other air-tight containers, the weight of the containers to be included in the weight for duty:		
10508-3 Grapefruit segments.....	Free	
11300-1 Cocoanut, desiccated, sweetened or not.....	Free	
14100-1 Sugar candy and confectionery, n.o.p., including sweetened gums, candied popcorn, candied nuts, flavouring powders, custard powders, jelly powders, sweetments, sweetened breads, cakes, pies, puddings and all other confections containing sugar.....	12½ p.c.	

ANNEXE

Numéro tarifaire	Produits	Tarif de préférence général
825-1 Viandes en boîtes, n.d.....	12½ p.c.	
Viandes préparées ou en conserve, autres que les viandes en boîtes:		
1002-1 N.d.....	En fr.	
1300-1 Saindoux et stéarine animale de toute espèce, n.d.....	½ c.	la livre
1305-1 Graisses alimentaires mélangées et produits similaires, n.d.....	½ c.	la livre
1400-1 Suif.....	5 p.c.	
2000-1 Pâte de cacao et pâte de chocolat, non sucrées, en masses ou en tablettes.....	En fr.	
2100-1 Pâte de cacao et pâte de chocolat, sucrées, en masses ou en tablettes d'au moins deux livres.....	1 c.	la livre
2200-1 Préparations de cacao ou de chocolat, en poudre.....	10 p.c.	
2300-1 Préparations de cacao ou de chocolat, n.d., et confiseries recouvertes de chocolat ou en contenant.....	10 p.c.	
2500-1 Chicorée séchée au four, torréfiée ou moulu..	En fr.	
3000-1 Poivre, non moulu.....	En fr.	
3005-1 Clou de girofle, non moulu.....	En fr.	
3010-1 Cannelle, non moulu.....	En fr.	
3015-1 Gingembre, non moulu.....	En fr.	
3020-1 Epices, non moulues, n.d.....	En fr.	
3105-1 Gingembre et épices, moulus, n.d.....	5 p.c.	
3200-1 Noix muscades et macis, entiers ou non moulus	5 p.c.	
3300-1 Noix muscades et macis, moulus.....	5 p.c.	
3400-1 Moutarde, moulu.....	5 p.c.	
3920-1 Gruau de riz, nourriture pour animaux, faite de riz, déchets de riz provenant du glaçage, son de riz, remoulage de riz.....	En fr.	
6400-1 Sagou et tapioca.....	5 p.c.	
10525-1 Fruits et noix marinés ou conservés dans le sel, la saumure, l'huile, ou de toute autre manière, n.d.....	12½ p.c.	
10545-1 Gingembre confit.....	En fr.	
Fruits préparés, dans des boîtes hermétiques ou d'autres récipients hermétiques, le poids imposable devant comprendre le poids des récipients:		
10508-3 Quartiers de pomme.....	En fr.	
11300-1 Noix de coco, séchées, sucrées ou non.....	En fr.	
14100-1 Sucre candi et confiseries, n.d., y compris les gommes sucrées, le maïs grillé, éclaté et glacé, les noix glacées, les poudres aromatiques, les poudres à crèmes, les poudres à gelées, les sucreries, les pains sucrés, les gâteaux, les tartes, les puddings et toutes autres friandises contenant du sucre.....	12½ p.c.	

SCHEDULE—*Concluded*

Tariff Item	Goods	General Preferential Tariff
Tobacco, un manufactured, for excise purposes under conditions of the Excise Act, subject to such regulations as may be prescribed by the Minister:		
	Of the type commonly known as Turkish:	
14201-1	Unstemmed.....	Free
14202-1	Stemmed.....	Free
Fruit juices and fruit syrups, n.o.p., namely:		
15205-1	Pineapple juice.....	Free
15206-1	Grapefruit juice.....	Free
15207-1	Blended orange and grapefruit juice.....	Free
15215-1	Dehydrated citrus fruit juices with or without stabilizers or sugar.....	Free
15615-1	Rum, n.o.p.	
	The produce of a country accorded the benefits of the British Preferential Tariff..... per gallon of the strength of proof	Free
	The produce of a country accorded the benefits of the Most-Favoured-Nation Tariff, per gallon of the strength of proof	\$1.50
15620-1	Brandy....per gallon of the strength of proof	50 cts.
Vegetable oils, crude or crude degummed:		
27711-1	Cocoanut.....	Free
27713-1	Cottonseed.....	Free
27714-1	Palm.....	Free
27715-1	Palm kernel.....	Free
27716-1	Peanut.....	Free
Vegetable oils, other than crude or crude degummed:		
27731-1	Cocoanut.....	12½ p.c.
27733-1	Cottonseed.....	12½ p.c.
27734-1	Palm.....	12½ p.c.
27735-1	Palm kernel.....	12½ p.c.
27736-1	Peanut.....	12½ p.c.
63300-1	Feathers, in their natural state.....	Free

ANNEXE—*Fin*

Numéro tarifaire	Produits	Tarif de préférence général
Tabac non manufacturé, pour l'accise dans les conditions établies par la Loi sur l'accise, sous réserve des règlements que pourra édicter le Ministre:		
14201-1	Non écoté.....	En fr.
14202-1	Écoté.....	En fr.
Jus de fruits et sirops de fruits, n.d., savoir:		
15205-1	Jus d'ananas.....	En fr.
15206-1	Jus de pamplemousse.....	En fr.
15207-1	Jus mélangés d'orange et de pamplemousse.	En fr.
15215-1	Jus d'agrumes déshydraté avec ou sans stabilisants ou sucre.....	En fr.
15615-1	Rhum, n.d.	
	Produit par un pays bénéficiant du Tarif de préférence britannique..... le gallon d'esprit-preuve	En fr.
	Produit par un pays bénéficiant du Tarif de la nation la plus favorisée..... le gallon d'esprit-preuve	\$1.50
15620-1	Brandy..... le gallon d'esprit-preuve	50 c.
Huiles végétales, brutes ou brutes dégommées:		
27711-1	Coprah.....	En fr.
27713-1	Graine de coton.....	En fr.
27714-1	Palme.....	En fr.
27715-1	Palmiste.....	En fr.
27716-1	Arachides.....	En fr.
	Huiles végétales, autres que brutes ou brutes dégommées:	
27731-1	Coprah.....	12½ p.c.
27733-1	Graine de coton.....	12½ p.c.
27734-1	Palme.....	12½ p.c.
27735-1	Palmiste.....	12½ p.c.
27736-1	Arachides.....	12½ p.c.
63300-1	Plumes dans leur état naturel.....	En fr.

<i>Bona fide</i> and con- signed to a consignee in Canada	(4) Goods for which entry is claimed under the General Preferential Tariff  (a) must be <i>bona fide</i> the growth, produce or manufacture of a country that has been admitted to the benefits of the General Preferential Tariff; and (b) must have been shipped from the country of their growth, produce or manufacture on a through bill of lading consigned to a consignee in a specified port in Canada.	(4) Les marchandises dont on demande l'admission sous le régime du Tarif de préférence général  a) doivent être authentiquement cultivées, produites ou fabriquées dans un pays admis aux avantages du Tarif de préférence général; et b) doivent avoir été expédiées du pays qui les a cultivées, produites ou fabriquées, en vertu d'un connaissement direct à un destinataire dans un port spécifié du Canada.	Authenticité et expédition à un destinataire au Canada
Manufactured article	(5) A manufactured article shipped from a country entitled to the benefits of the General Preferential Tariff is not entitled to that Tariff unless a substantial portion of the value of the article, as prescribed by regulations, was produced by the industry of that country.	(5) Un article fabriqué expédié d'un pays auquel sont acquis les avantages du Tarif de préférence général ne jouit pas de ce Tarif à moins qu'une partie importante de la valeur de l'article, prescrite par règlement, n'ait été produite par l'industrie de ce pays.	Article fabriqué
Proof of origin	(6) Proof of origin, as prescribed by regulations, shall be furnished with the bill of entry at the custom-house for goods admitted to entry under the General Preferential Tariff, and the decision of the Minister is final as to the origin of the goods.	(6) La preuve de l'origine, prescrite par règlement, doit être fournie avec la déclaration d'entrée au bureau de douane pour les marchandises admises sous le régime du Tarif de préférence général; la décision du Ministre est définitive quant à l'origine des marchandises.	Preuve de l'origine
Rounding out <i>ad valorem</i> rates	(7) In the event that a General Preferential Tariff <i>ad valorem</i> rate of duty applicable by virtue of paragraph (1) (b) on the importation of goods contains a fraction of one per cent other than one-half,  (a) if the fraction is greater than one-half of one per cent, the fraction shall be read as one-half of one per cent; and (b) if the fraction is less than one-half of one per cent, the fraction shall be disregarded.	(7) Lorsque, dans un taux de droit <i>ad valorem</i> du Tarif de préférence général applicable en vertu de l'alinéa (1)b) lors de l'importation de marchandises figure une fraction de un pour cent autre que un demi,  a) si la fraction est supérieure à la moitié de un pour cent, la fraction doit être considérée comme étant un demi pour cent; et b) si la fraction est inférieure à la moitié de un pour cent, il ne faut pas en tenir compte.	Les taux de droit <i>ad valorem</i> sont arrondis
Regulations	(8) The Governor in Council may make regulations  (a) determining when goods are <i>bona fide</i> the growth, produce or manufacture of a country;	(8) Le gouverneur en conseil peut établir des règlements  a) déterminant dans quelles circonstances des marchandises sont authentiquement cultivées, produites ou fabriquées dans un pays;	Règlements

- (b) prescribing anything that is to be prescribed by regulations; and  
(c) generally for carrying out the provisions of this section.

Extension  
of General  
Preferential  
Tariff

**3.2** (1) The Governor in Council may, 5 by order, from time to time, extend the benefit of the General Preferential Tariff in whole or in part to any country, that in his opinion is a developing country, whose goods the growth, produce or 10 manufacture of that country have previously been subject to the rates of customs duties set forth in the British Preferential Tariff or the Most-Favoured-Nation Tariff, as the case may be, and 15 from and after the date specified in such order, subject to the provisions of this Act, the rates of duty of the General Preferential Tariff apply to goods the growth, produce or manufacture of such 20 country.

Withdrawal  
of General  
Preferential  
Tariff

(2) The Governor in Council may, by order, from time to time, withdraw the benefit of the General Preferential Tariff in whole or in part from any country to 25 which it has been extended, and from and after the dates specified in such order,

- (a) in the event that the benefit was withdrawn in whole from the country, the rates of customs duties applicable 30 in the case of any goods imported from such country, or  
(b) in the event that the benefit was withdrawn only in part from the country, the rates of customs duties applicable 35 in the case of the goods described in the order imported from such country

shall be, subject to the provisions of this Act, 40

- (c) the rates of customs duties set forth in the British Preferential Tariff, if immediately before the benefits of the General Preferential Tariff had been extended to such country goods there- 45 from were entitled to admission under the British Preferential Tariff, and  
(d) in any other case, the rates of customs duties set forth in the Most- Favoured-Nation Tariff.

50

- b) prescrivant tout ce qui doit être prescrit par règlement; et  
c) en général, pour l'application des dispositions du présent article.

**3.2** (1) Le gouverneur en conseil peut, 5 Extension du Tarif de préférence général par décret, de temps à autre, accorder, en totalité ou en partie, l'avantage du Tarif de préférence général à tout pays qui, à son avis, est un pays en voie de développement, dont les marchandises cultivées, 10 produites ou fabriquées dans ce pays ont, par le passé, été assujetties aux taux de droits de douane énoncés dans le Tarif de préférence britannique ou le Tarif de la nation la plus favorisée, selon le cas, 15 et, à compter de la date spécifiée dans ce décret, sous réserve des dispositions de la présente loi, les taux de droits du Tarif de préférence général s'appliquent aux marchandises cultivées, produites ou fabriquées dans ce pays.

du Tarif de préférence général

(2) Le gouverneur en conseil peut, par décret, de temps à autre, retirer, en totalité ou en partie, l'avantage du Tarif de préférence général à tout pays auquel 25 il a été accordé et, à compter des dates spécifiées dans ce décret,

Retrait de l'avantage du Tarif de préférence général

- a) lorsque l'avantage a été retiré au pays en totalité, les taux de droits de douane applicables dans le cas des 30 marchandises importées de ce pays, ou  
b) lorsque l'avantage n'a été retiré au pays qu'en partie, les taux de droits de douane applicables dans le cas des marchandises désignées dans le décret 35 et importées de ce pays

seront, sous réserve des dispositions de la présente loi,

- c) les taux de droits de douane énoncés dans le Tarif de préférence britannique 40 si, immédiatement avant que les avantages du Tarif de préférence général eussent été accordés à ce pays, les marchandises en provenance étaient admissibles sous le régime du Tarif de préférence britannique, et  
d) dans tout autre cas, les taux des droits de douane énoncés dans le Tarif de la nation la plus favorisée.

<b>Application to other Acts or regulations</b>	<p><b>3.3</b> Notwithstanding any other Act of the Parliament of Canada or any regulations made by the Governor in Council, whether in respect of any particular country or generally, sections 3.1 and 3.2 do not apply directly or indirectly in the case of any country to which the benefits of the General Preferential Tariff have not been specifically extended pursuant to subsection 3.2(1).”</p>	5	<p><b>3.3</b> Nonobstant toute autre loi du Parlement du Canada ou tout règlement établi par le gouverneur en conseil, relativement à un pays déterminé ou en général, les articles 3.1 et 3.2 ne s'appliquent ni directement ni indirectement dans le cas d'un pays auquel les avantages du Tarif de préférence général n'ont pas été spécifiquement accordés en application du paragraphe 3.2(1).»</p>	10	<b>Application à d'autres lois ou règlements</b>
<b>Schedule A amended</b>	<p><b>3.</b> Subsection 4(3) of the said Act is repealed.</p> <p><b>4.</b> Schedule A to the said Act is amended by striking out tariff items 3600-1, 3700-1, 7804-1, 26906-1, 41045-1, 48200-1, 56235-1, 15 56805-1 and 69605-1, and the enumerations of goods and the rates of duty set opposite each of those items, and by inserting therein the items, enumerations of goods and rates of duty specified in the schedule 20 to this Act.</p>	15	<p><b>3.</b> Le paragraphe 4(3) de ladite loi est abrogé.</p> <p><b>4.</b> La liste A de ladite loi est modifiée par le retroncement des numéros tarifaires 3600-1, 3700-1, 7804-1, 26906-1, 41045-1, 15 48200-1, 56235-1, 56805-1 et 69605-1, ainsi que des énumérations de marchandises et des taux de droit figurant vis-à-vis de chacun de ces numéros, et par l'insertion dans ladite liste des numéros, des énumérations de marchandises et des taux de droit spécifiés dans la liste de la présente loi.</p>	20	<b>Liste A modifiée</b>
<b>Commencement</b>	<p><b>5.</b> (1) Sections 1 and 4 and the schedule to this Act shall be deemed to have come into force on the 9th day of May, 1972, and to have applied to all goods mentioned therein imported or taken out of warehouse for consumption on or after that day, and to have applied to goods previously imported for which no entry for consumption was made before that day.</p>	25	<p><b>5.</b> (1) Les articles 1 et 4 et la liste de la présente loi seront réputés être entrés 25 en vigueur le 9 mai 1972 et s'appliquer à toutes les marchandises y mentionnées, importées ou sorties d'entrepôt pour la consommation à compter de cette date, ainsi qu'aux marchandises antérieurement importées 30 pour lesquelles aucune déclaration en vue de la consommation n'a été faite avant ladite date.</p>	30	<b>Entrée en vigueur</b>
<b>Idem</b>	<p><b>(2)</b> Sections 2 and 3 shall come into force on a day to be fixed by proclamation and shall apply to all goods mentioned therein imported or taken out of warehouse for consumption on or after that day and 35 shall apply to all goods previously imported for which no entry for consumption was made before that day.</p>	35	<p><b>(2)</b> Les articles 2 et 3 entreront en 35 vigueur à une date qui sera fixée par proclamation et s'appliqueront à toutes les marchandises y mentionnées, importées ou sorties d'entrepôt pour la consommation à compter de cette date, ainsi qu'à toutes les marchandises antérieurement importées 40 pour lesquelles aucune déclaration en vue de la consommation n'a été faite avant ladite date.</p>	40	<b>Idem</b>
<b>Expiry date</b>	<p><b>(3)</b> Section 2 shall expire ten years after the commencement thereof or on such 40 earlier day as may be fixed by proclamation.</p>	40	<p><b>(3)</b> L'article 2 cessera de s'appliquer dix ans après son entrée en vigueur ou à la 45 date antérieure qui pourra être fixée par proclamation.</p>	45	<b>Fin d'application</b>

SCHEDULE

Tariff Item		British Preferential Tariff	Most-Favoured-Nation Tariff	General Tariff
3600-1	<i>Yeast, live or active, with a moisture content of not less than fifteen per cent, but not including liquid yeast...</i>  <i>When in bulk or mass of not less than fifty pounds, the duty shall not be in excess of.....per pound</i>	Free	12½ p.c.	25 p.c.
7804-1	<i>Hydrangeas and other pot-grown plants, n.o.p.; rose stock and other stock for grafting or budding, n.o.p.; bulbs, corms, tubers, rhizomes and dormant roots, n.o.p.; dwarf polyantha rose bushes;</i>  <i>All the foregoing for use by florists or nurserymen for bona fide forcing purposes or growing on prior to disposal.....</i>	Free	Free	20 p.c.
26906-1	<i>Petroleum fuel oil .9000 specific gravity or heavier at 60 degrees Fahrenheit.....per gallon on and after July 1, 1973.....per gallon</i>	Free 1/3 ct.	Free 1/3 ct.	Free 1 ct.
41045-1	<i>Miners' acetylene lamps; Accessories for cleaning, filling, charging, opening and testing miners' lamps; Battery renewal preparations for miners' electric safety lamps; All for use exclusively at mines; Miners' safety lamps; Parts of the foregoing.....</i>	Free	Free	Free
48200-1	<i>Hearing aids and similar appliances and batteries for use therewith; battery chargers and battery testers for use with the foregoing; all the foregoing for use by deaf persons; electronic ear-training apparatus, including microphones, headsets, record-turning devices and tone arms, designed for use by or for the training of the deaf; communications devices for use with electric telegraph and telephone apparatus when for use exclusively by deaf persons in communicating by wire; parts of the foregoing; under such regulations as the Minister may prescribe.....</i>	Free	Free	Free
56235-1	<i>Woven cord tire fabric, wholly or in chief part, by weight, of man-made fibres or filaments, not to contain silk or wool, coated with a rubber composition, when imported by manufacturers of rubber tires, to be incorporated by them in pneumatic tires, in their own factories.....</i>	12½ p.c.	12½ p.c.	45 p.c.
56305-1	<i>Knitted garments, knitted fabrics and knitted goods, n.o.p.....</i>  <i>Except that in the case of any such goods that are the growth, produce or manufacture of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, the Channel Islands, or the Isle of Man, the "20 p.c." shall be read as "25 p.c." and section 5 of the Act shall not apply.</i>	20 p.c.	27½ p.c.	55 p.c.
69005-1	<i>Scientific apparatus (and ancillary equipment thereto), utensils, instruments, and preparations, including boxes and bottles containing them; Glassware for laboratory or scientific uses; Maps, charts, motion picture films, filmstrips, microfilms, slides and other photographic reproductions and pictorial illustrations; Pamphlets and magazines; Reproductions of works of art; * Sound recordings and video tape recordings; Stencils and cards specially designed for the preparation of library index cards;</i>			

LISTE

Numéro tarifaire		Tarif de préférence britannique	Tarif de la nation la plus favorisée	Tarif général
3600-1	<i>Levure, vivante ou active, d'une teneur en humidité d'au moins quinze pour cent, mais ne comprenant pas la levure liquide.....</i>	En fr.	12½ p.c.	25 p.c.
	<i>Lorsqu'elle est en vrac ou en masses d'au moins cinquante livres, le droit imposable ne doit pas dépasser.....la livre</i>		2½ c.	
7804-1	<i>Hydrangées et autres plantes en pots, n.d.; plants de rosiers et autres plants pour la greffe ordinaire ou pour la greffe par oeil détaché, n.d.; bulbes, tiges souterraines bulbeuses, tubercules, rhizomes et racines dormantes, n.d.; rosiers nains polyantha;</i>  <i>Tout ce qui précède devant être utilisé par des fleuristes ou pépiniéristes aux fins de forçage régulier ou pour en continuer la croissance avant de s'en défaire.....</i>	En fr.	En fr.	20 p.c.
26906-1	<i>Fuel-oil de pétrole d'une densité de .9000 ou plus à 60 degrés Fahrenheit.....le gallon à compter du 1<sup>er</sup> juillet 1973.....le gallon</i>	En fr. 1/3 c.	En fr. 1/3 c.	En fr. 1 c.
41045-1	<i>Lampes à acétylène pour mineurs; Accessoires pour nettoyer, remplir, charger, démonter et éprouver les lampes de mineurs; Préparations pour le rechargement des piles destinées aux lampes de sûreté électriques des mineurs; Le tout devant servir exclusivement dans les mines; Lampes de sûreté pour mineurs; Pièces de ce qui précède.....</i>	En fr.	En fr.	En fr.
48200-1	<i>Aides auditives et appareils semblables et piles devant servir avec ces appareils; chargeurs de piles et vérificateurs de piles devant servir avec ce qui précède; tout ce qui précède devant être utilisé par des sourds; appareils électroniques pour former l'oreille, y compris les microphones, les écouteurs, les tourne-disques et les bras acoustiques, conçus pour l'usage ou l'instruction des sourds; dispositifs de communication devant servir avec des appareils télégraphiques et téléphoniques électriques lorsqu'ils doivent être utilisés exclusivement par des sourds pour communiquer par fil; pièces de ce qui précède; selon les règlements que peut prescrire le Ministre</i>	En fr.	En fr.	En fr.
56235-1	<i>Toile de corde pour pneus, composée en tout ou en majeure partie, quant au poids, de fibres artificielles ou synthétiques continues ou discontinues, ne contenant pas de soie ni de laine, enduite d'une composition de caoutchouc, et importée par des fabricants de pneus en caoutchouc pour être incorporée aux bandages pneumatiques dans leurs propres fabriques.....</i>	12½ p.c.	12½ p.c.	45 p.c.
56805-1	<i>Vêtements tricotés, tissus par mailles et articles tricotés, n.d.....</i>  <i>Sauf que dans le cas de toutes marchandises de ce genre qui sont cultivées, produites ou fabriquées dans le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, les îles Anglo-Normandes, ou l'île de Man le «20 p.c.» devient «25 p.c.» et l'article 5 de la loi ne s'applique pas.</i>	20 p.c.	27½ p.c.	55 p.c.
69605-1	<i>Appareils (et leurs accessoires), ustensiles, instruments et préparations scientifiques, y compris les boîtes et les bouteilles qui les contiennent;</i>			

SCHEDULE—*Concluded*

Tariff Item	—	British Preferential Tariff	Most-Favoured-Nation Tariff	General Tariff
69005-1 <i>(Cont'd)</i>	Models, static or moving; Animals as research or experimental subjects; Living plants, seeds, cuttings, buds, scions, tubers, bulbs and root-stock; <i>Utensils, instruments and other apparatus not otherwise enumerated in this item, of a class or kind not made in Canada, for use directly in teaching or research;</i> Mechanical equipment not otherwise enumerated in this item, when of a class or kind not made in Canada; Parts of all the foregoing. All the foregoing when for the use of any society or institution incorporated or established solely for religious, educational, scientific or literary purposes, or for the encouragement of the fine arts (namely architecture, sculpture, painting, engraving and music), or for the use of any public hospital, public library, public museum, university, college, academy, school or seminary of learning in Canada and not for sale or rental unless to those mentioned herein, under such regulations as the Minister may prescribe.....		Free	Free
85005-1	<i>Containers, and parts thereof, for use in producing or manufacturing the chemicals and preparations of heading 93811.....</i>	7½ p.c.	7½ p.c.	80 p.c.

**LISTE—Fin**

Numéro tarifaire		Tarif de préférence britannique	Tarif de la nation la plus favorisée	Tarif général
69605-1 <i>(Suite)</i>	<p>Verrerie pour les travaux de laboratoire ou les travaux scientifiques;</p> <p>Cartes géographiques, graphiques, films cinématographiques, films fixes, microfilms, diapositives et autres reproductions photographiques ou illustrations;</p> <p>Brochures et revues;</p> <p>Reproductions d'œuvres d'art;</p> <p>Enregistrements sonores et magnétoscopiques;</p> <p>Stencils et cartes spécialement conçus pour la préparation de fiches de bibliothèques;</p> <p>Modèles fixes ou mobiles;</p> <p>Animaux devant servir de sujets de recherches ou d'expériences;</p> <p>Plantes vivantes, graines, boutures, bourgeons, scions, tubercules, bulbes et rhizomes;</p> <p><i>Ustensiles, instruments et autres appareils non désignés autrement dans le présent numéro, d'une classe ou d'une espèce non faite au Canada, devant servir directement à l'enseignement ou la recherche;</i></p> <p>Équipement mécanique non désigné autrement dans le présent numéro, lorsqu'il est d'une classe ou d'une espèce non faite au Canada;</p> <p>Pièces de tout ce qui précède.</p> <p>Tous les articles qui précèdent lorsqu'ils sont à l'usage d'une société ou institution constituée ou établie exclusivement à des fins religieuses, éducatives, scientifiques ou littéraires, ou pour l'encouragement des beaux-arts (savoir l'architecture, la sculpture, la peinture, la gravure et la musique), ou à l'usage d'un hôpital, d'une bibliothèque ou d'un musée publics, d'une université, d'un collège, d'une académie, d'une école ou d'un séminaire au Canada et non destinés à la vente ni à la location, sauf aux établissements mentionnés ci-dessus, selon les règlements que peut prescrire le Ministre.....</p>		En fr.	En fr.
85005-1	<i>Contenants, et leurs parties, devant servir à la production ou à la fabrication des produits chimiques et des préparations de la position 93811.....</i>	7½ p.c.	7½ p.c.	30 p.c.

